



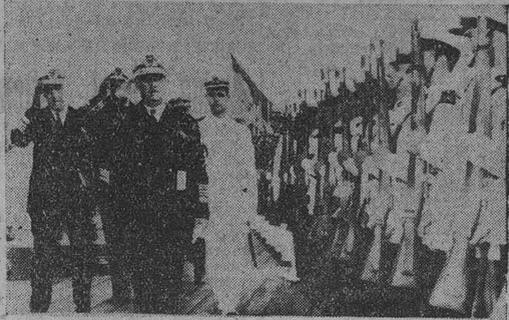
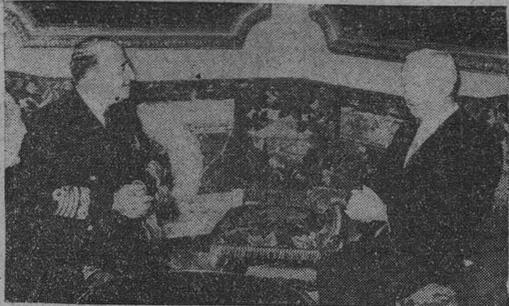
hispano olivetti

Restysuma

BURGOS:  
Generalísimo, 5.  
MIRANDA DE EBRO:  
General Franco, 27.  
ARANDA DE DUERO:  
Reyes Católicos, 15.

## Ibiza tributa al Caudillo un apoteótico recibimiento

### S. E. presidió la solemne ceremonia de coronación de la Virgen Patrona de la isla



Barcelona. — En la parte superior, S. E. el jefe del Estado, conversando con el ministro de Agricultura de la Alemania occidental, señor Lübke, al que recibió en audiencia en el palacio de Pedralbes. En el grabado inferior, el Generalísimo, acompañado del ministro de Marina y otros altos jefes de la Armada, pasando revista a las fuerzas de Infantería de Marina, que le rindieron honores a su llegada al crucero "Canarias", desde donde presenciaba las maniobras de la Flota española en aguas del Mediterráneo. (Fotos Cifra)

Ibiza. — (Del corresponsal de Cifra, MANUEL GUASCH). Ibiza, la menor de las tres primeras islas que componen el archipiélago balear, ha visto felizmente colmado su noble y patriótico deseo de recibir la visita del Caudillo Franco.

La acogida triunfal dispensada al Generalísimo ha sido auténticamente apoteótica. Con ella rubricó la isla la honda adhesión y gratitud que le merece el invicto salvador de España.

El crucero "Canarias" que enarbola el estandarte de S. E. y en el que con el Generalísimo llegaron los ministros de Marina y de Justicia; director general de la Guardia Civil y personalidades de su séquito, rindió viaje a las diez de la mañana, del domingo fundeando en el antepuerto. Desde Barcelona escoltaron al "Canarias", los destructores "Barcaiztegui", "Ulloa" y "tores "Almirante Valdés", "Sán-José Luis Díez", que integran la primera flotilla.

El cañero "Pizarro", saludó la llegada del "Canarias" a cuyo bordo venía el jefe del Estado, con las veintinueve salvas de ordenanzas, al igual que las baterías del fuerte de la plaza. Exactamente, a las 10'45 bajó el Caudillo del "Canarias" y embarcó en una lancha canoa que le trasladó a tierra. Rodearon la canoa más de cincuenta embarcaciones pesqueras y de recreo, profusamente empavesadas. En tanto la canoa avanzaba con dirección al puerto, todos los buques hicieron sonar sus sirenas y el gentío, enardecido a todo lo largo del muelle prorumpió en clamorosas ovaciones, gritos de "¡Franco, Franco!" y "¡Vivas a España."

La llegada de su canoa al puerto, fue saludada con estruendosa ovación y gritos de "¡Franco, Franco, Franco!", en que prorumpió la multitud, agolpada en los muelles. El jefe del Estado correspondió a estas demostraciones saludando con la mano. Vestía el Generalísimo uniforme de capitán general de la Armada.

En el puerto de desembarco el jefe del Estado fue saludado por las autoridades y revistó las fuerzas que le rindieron honores.

Seguidamente, el Caudillo subió a un coche con el alcalde de Ibiza, Sr. Guasch Juan, dirigiéndose al templo de Santa Cruz, donde hizo estación. Al paso por el paseo de Vara del Rey, el fervor del público se patentizó en continuas ovaciones y aclamaciones.

Es esta la jornada más jubilosas que en toda su historia ha vivido la ciudad. El pueblo estaba anhelantemente deseoso de ver de cerca al Caudillo salvador de España.

El Caudillo penetró en la iglesia de Santa Cruz bajo palio, llevado por canónigos con hábito coral. Después de orar breves momentos ante la imagen de Nuestra Señora de las Nieves, se cantó una Salve.

Al salir el Generalísimo fue acompañado por el Nuncio de Su Santidad, monseñor Antóni, el obispo auxiliar de Valencia, doctor Argaya; obispo de Palma de Mallorca, doctor Enciso y obispo de Ibiza, doctor Riera. Este último prelado, luego de departir unos instantes con el jefe del Estado, le dio la bendición.

Más tarde, el Caudillo se dirigió en coche, seguido de su séquito, al grupo de noventa y dos viviendas protegidas "Santa Margarita", levantado por la Obra Sindical del Hogar. Visitó el Generalísimo varias de las viviendas y entregó las llaves a los productores que han de ocuparlas.

Seguidamente, el Caudillo se dirigió al Ayuntamiento. La multitud le saludó con entusiasmo. (Pasa a cuarta página)

## Eisenhower abandonará el hospital en el mes de Noviembre

### Convalecerá hasta 1956

Osadia de un fotógrafo que voló en helicóptero sobre la terraza en que el presidente tomaba el sol

Denver. — Por vez primera desde que sufrió el ataque cardíaco el 24 de Septiembre, ha sido permitido al presidente por los médicos que le asisten, abandonar la habitación del hospital Fitzsimons. En una camilla el presidente Eisenhower fue sacado a una terraza de dicho hospital. CONVALECERÁ HASTA 1956

Denver. — El presidente Eisenhower saldrá del hospital Fitzsimons, en la segunda semana de Noviembre e inmediatamente será trasladado, vía aérea, a su granja de Gettysburg, en Pensilvania, para una convalecencia que se extenderá hasta 1956.

El doctor White, especialista del corazón, de Boston, ha declarado que el presidente ha reaccionado como se esperaba y que las perspectivas futuras son favorables pero que no está absolutamente fuera de peligro. "Debe seguir un proceso gradual de restablecimiento ya que la lesión cardíaca sufrida en el ataque va sanando poco a poco. Es posible que el corazón nunca vuelva a ser tan fuerte como antes de sufrir la trombosis. CANA DE UN FOTÓGRAFO

Denver. — Un helicóptero en el que iba un redactor gráfico de la Columbia Broadcasting System, ha volado sobre la terraza del hospital Fitzsimons, justamente cuando se encontraba el presidente Eisenhower en ella. La policía detuvo al ocupante del helicóptero, llamado Coy Watson y se incautó de la película que había tomado. El fotógrafo fue detenido y ha sido amonestado.—Efe.

## Una misión militar egipcia llega a Madrid

### Estudiantes españoles participarán en un curso especial para el uso de isótopos en Estados Unidos

Madrid. — Esta tarde ha llegado una misión militar egipcia invitada por el Gobierno español. En su honor se celebró esta tarde, en la Embajada de Egipto, una solemne recepción.

La Misión recorrerá España y el día 20 saldrá para El Cairo, y estrechará las relaciones, ya muy cordiales, entre ambos países. Próximamente una misión militar española partirá para Egipto.—Cifra.

### ESTUDIANTES ESPAÑOLES ASISTIRÁN A UN CURSO "ATÓMICO"

Oak Ridge (Tennessee). — Estudiantes de 20 países, entre ellos España participarán en un segundo curso especial de técnica para el empleo de radioisótopos para hombres de ciencia del extranjero, que comenzará en Oak Ridge el día 17, según anuncia la comisión de energía atómica.

Entre los estudiantes aprobados figuran los españoles don Javier Buñuel Tallada y don Godofredo Crespo.—Efe.

### ADJUDICACION DE OBRAS

Nueva York. — A la empresa Corberta Construction Co. de Nueva York y a una firma española se les ha concedido un contrato por valor de 17.372.000 dólares para la construcción de instalaciones militares en España financiadas por los Estados Unidos.

El contrato fija la construcción para 1956 de una base de abastecimiento de combustible en el puerto de Rota, próximo a Cádiz.

## Solemne inauguración del Museo Arqueológico en su nueva instalación de la Casa de Miranda



Tres documentos gráficos de la inauguración del Museo Arqueológico, celebrado ayer, a mediodía. A la izquierda, arriba, las autoridades y personalidades que presidieron el acto; en la parte inferior, el almirante Bastarreche, escuchando las explicaciones que le da el director del Museo, señor Osaba, ante una de las esculturas que se atesoran en dicho Centro. A la derecha, el bellissimo patio de la histórica "Casa de Miranda", durante los actos inaugurales. — (Fotos Fede)

## Fuó presidida por el inspector general de Museos, Sr. Navascués con otras altas personalidades

### También asistieron al acto las autoridades locales y congresistas de Arqueología, con su presidente de honor el almirante Bastarreche

Conforme estaba previsto, tuvo lugar, a mediodía de ayer, la bendición e inauguración del Museo Arqueológico provincial en la restaurada Casa de Miranda. Asistieron al acto el almirante Bastarreche; inspector general de Museos, señor Navascués; comisario general del Servicio de Defensa del Patrimonio, señor Iñiguez; gobernador civil, alcalde, presidentes de la Audiencia territorial y de la Diputación; vicario general del arzobispado que representaba al Prelado; delegado de Hacienda; concejales, diputados, miembros del Cabildo y del Congreso de Arqueología; cronistas de la ciudad y provincia; comisarios de Bellas Artes y de Excavaciones, en Burgos, miembros de la Comisión provincial de Monumentos; representaciones religiosas, académicas y docentes, y en fin, investigadores y personalidades de la vida burgalesa, todos los cuales fueron recibidos por el director del Museo Arqueológico provincial, don Basilio Osaba.

Comenzó el acto a las doce y cuarto, con la bendición del Museo que verificó el Vicario General y Dean del Cabildo, Dr. Don Buenaventura Díez, asistido por el canónico don Damián Peña Rámila. En el mismo patio de honor, donde tuvo lugar la bendición, dirigió unas palabras el señor Iñiguez que refirió la historia y vicisitudes del Museo cuyo primer organizador fue la Comisión provincial de Monumentos de esta ciudad. Hablando del abandono en que se encontraba la Casa de Miranda, recordó que el patio del histórico palacio estuvo a punto de exportarse al extranjero, y que el intento fue evitado gracias al Ayuntamiento y a la comisión de monumentos, que después lograron del Estado la declaración de "monumento nacional", a favor de esa noble mansión, que fué adquirida por el Municipio y cedida por éste al Ministerio de Educación Nacional a fin de establecer allí el Museo, instalado anteriormente en la Torre de Santa María.

El señor Iñiguez expuso el proceso de las obras de reforma y

(Pasa a cuarta página)

## Faure logró el apoyo de la Asamblea a su política en Marruecos

### Una huelga de los "residentes franceses" en el protectorado francés hace más tirante la situación

Paris. — El primer ministro Edgar Faure ha ganado una im-

plícita votación de confianza en la Asamblea nacional, a primera hora de hoy, al ser aprobado su plan para Marruecos por 477 votos contra 140. Para ello, Faure hizo suya la moción presentada por los socialistas.—Efe.

### INCIDENTES EN LA PROPIA FRANCIA

Paris. — Norteafricanos residentes en Francia han tratado de celebrar manifestaciones en varias ciudades, entre ellas París, para pedir la independencia de sus territorios y su separación de Francia. El hecho de que los intentos se hayan registrado casi a la misma hora en ciudades distintas hace suponer a la policía que se trata de un plan organizado previamente por "un mando común".

Los gendarmes abrieron fuego contra los manifestantes en la ciudad de Douai. Dos de ellos resultaron muertos.

En Saint Etienne también se han producido desórdenes del mismo género. Un policía ha sido degollado.

En Metz, unos cuatrocientos argelinos desfilaron por las calles con grandes cartelones en los que se leía: "Argelia libre" e "Independencia". Se dispersaron pacíficamente al llegar los policías.

También hubo choques en las ciudades de Lyon y Longy, donde los gendarmes intervinieron con energía.

En Lille ha habido diecinueve detenidos, después de choques con la policía.

En París se había proyectado una gran manifestación en el barrio latino. Han sido practicadas algunas detenciones.

### AVISO

Nueva York. — El movimiento nacional argentino ha advertido que el apoyo de la NATO a los esfuerzos militares franceses en Argelia "sólo serviría para extender la guerra en Argelia". Esta advertencia se contiene en un cable enviado al secretario de Estado, Foster Dulles por el presidente de dicho movimiento, en residencia forzosa en Angulema. HUELGAS DE "ADVERTENCIA"

Casablanca. — Durante la mañana de hoy los establecimientos y tiendas de la ciudad fueron cerrados y los obreros franceses no acudieron a fábricas y talleres, en cumplimiento de la orden de "huelga de advertencia" dictada por el movimiento "Presencia francesa".

En Mequinez y Fez, la mayor parte de las tiendas echaron sus puertas.

Se dice que los dirigentes de "Presencia francesa", dándose cuenta de que resulta inevitable la constitución del Consejo del Trono, tratan ahora de proponer

(Pasa a cuarta página)

## Rusia ofrece ayuda técnica y económica a Egipto y los países árabes

### También Arabia Saudí va a comprar armas checas

El Cairo. — La URSS "está dispuesta a prestar ayuda económica y técnica a Egipto y demás países árabes, si así lo desean", según ha declarado el embajador ruso en Egipto, Daniel Sjueid.—Efe.

### ARABIA SAUDI ADQUIRIRÁ ARMAS SUCOAS

El Cairo. — La Arabia Saudí comprará armas a Checoslovaquia, en los mismos términos que se lleva a cabo recientemente entre Egipto y el Gobierno de Praga, según se ha informado hoy en fuente llegada al Ministerio de Asuntos Exteriores.

## Atentos a las emboscadas



Aknoul (Marruecos del Norte). — Un soldado de la dotación de carros de combate, observa atentamente, en previsión de una emboscada o ataque imprevisto por parte de los rebeldes, durante el asalto al pequeño puesto francés de Aknoul por un millar de guerreros indígenas, que lograron sitiarse, después de cortar todas las comunicaciones. (Foto Cifra)

## El IV Congreso arqueológico Nacional inició el domingo sus tareas en Burgos

### Las sesiones de trabajo que comenzaron ayer continuarán hoy, mañana y tarde

### Anoche a los congresistas el Ayuntamiento ofreció una velada artística, actuando el laureado Orfeón Burgalés

(Información, en cuarta página)

## Discurso de S. S. el Papa ante setenta mil atletas

### El Pontífice aboga por un retorno al deporte puro y abandono del comercialismo

Ciudad del Vaticano. — Su Santidad Pío XII se trasladó el domingo desde su residencia de Castelgandolfo a la basílica de San Pedro para presenciar desde el balcón central una concentración de setenta mil atletas católicos en la plaza de San Pedro. El Santo Padre, después de pronunciar una alocución, descendió a la plaza y, sentado en un trono instalado en la escalinata, presenció un partido de baloncesto y una serie de ejercicios atléticos, que también fueron contemplados por una multitud que se calcula en doscientas mil personas.

Los atletas desfilaban antes por las calles de Roma, y entre ellos figuraba el campeón ciclista Bartali, así como el argentino Juan Manuel Fangio, el italiano Nino Farina y otros ases del volante, seguidos por famosos boxeadores, entre ellos el campeón de Europa de los pesos pesados, Franco Cavicchi, campeones de natación, futbolistas, escaladores y montañeros, jugadores de tenis y un reducido grupo de jugadores de pelota-base. Los atletas representaban a los cien-

to treinta mil miembros del Centro Deportivo Italiano, Organización Deportiva Católica. También desfilaron millares de motos ligeras.

El Papa recibió algunos presentes de cada jefe de equipo: Su Santidad hará entrega de los productos alimenticios a las parroquias pobres de Roma.—Efe.

### DISCURSO DEL PAPA

Ciudad del Vaticano. — El acto culminante de la concentración se celebró el domingo en la plaza de San Pedro, donde se congregaron al lado de otros miles de personas para aclamar a Su Santidad.

La presencia del Padre Santo fué acogida con grandes aclamaciones, a las que Su Santidad contestaba sonriente desde la silla gestatoria. Poco después de llegar al trono, especialmente preparado para esta ceremonia, Su Santidad el Papa dirigió la palabra a los atletas, que le interrumpieron con aclamaciones en 16 ocasiones. El Padre Santo habló en italiano y al terminar impartió su bendición apostólica.

(Pasa a cuarta página)



# Venciendo en Alicante, el Barcelona se sitúa en el primer puesto de la Liga

## También el Valladolid ganó en campo ajeno

### El equipo de Las Palmas, encajó una severa derrota (5-0) ante el Atlético de Bilbao, en San Mamés

Bilbao.—Atlético de Bilbao, 5; Las Palmas, 0.  
A los ocho minutos hay un corner contra el Las Palmas que lanza Bilbao. Remata la defensa y el balón va a Marcalda quien, de cabeza, marca el primer gol. Dos minutos después, un tiro de Uribe, que se le escapa a Castellanos, es el segundo.

### Los géneros más selectos en SASTRER A AMBROSIO

Lain Calvo, 35

### Bonito y disputado partido en Zatorre

### Venció el Juventud (5-4) pero sorprendió gratamente el equipo de la Congregación

Aunque la fecha de iniciación del campeonato regional se ha aplazado una semana, la directiva del Juventud inició el domingo último la temporada, oficiándose una Misa en la Capilla del Circolo Católico de Obreros, que tuvo lugar a las 9.30 de la mañana y a la que acudieron todos los directivos del club, jugadores y otras representaciones del deporte local. A continuación en el domicilio social se celebró un acto íntimo.

Por la tarde en Zatorre se jugó el partido entre el equipo titular y el de la Congregación Mariana de Segunda Regional. El encuentro resultó interesante, moviéndose abundantemente el marcador. El once de la Congregación sorprendió al público con un juego bien ligado y alegre que le hizo llevarse los más abundantes aplausos. Abrió el marcador en una preciosa jugada y a todo lo largo del partido hizo emplearse al Juventud, poniéndosele difícil la victoria a este. La primera parte terminó 3-2 a favor del Juventud que concluyó el partido con una victoria mínima por 5-4.

## Baleares, campeón ciclista de España por regiones

### El equipo isleño batió el record de la prueba



Gual, Company y Trobat, componentes del equipo de Baleares que triunfaron en el campeonato de España de ciclismo por regiones, reciben el trofeo ganado. (Foto Gil del Espinar)

Madrid.—Ante un gentío extraordinario se celebró el domingo en la Casa de Campo el XI Campeonato de España por Regiones, organizado por la Federación Española de Ciclismo. Participaron 39 corredores encuadrados en 13 equipos, que tuvieron que cubrir un circuito de 11.500 kilómetros trece veces, con un total de 149.500 kilómetros. Navarra abrió marcha a las nueve y veintidós y a continuación y con intervalos de un minuto y medio, lo hicieron los restantes equipos, cerrando la carrera Aragón diecinueve minutos y medio después del primero.

Poco después, a los 21 exactamente, Garay remata de empalme un centro de Bilbao y obtiene el tercero. Al minuto siguiente, Arieta, desmarcado, recibe un balón y marca el cuarto de disparo cruzado. Faltando dos minutos para concluir el partido, Garay logra el quinto, de un puntierzo a portería batido.

### MÉRITO TRIUNFO DE LA REAL

San Sebastián.—Real Sociedad, 1; Real Madrid, 0.

A los 42 minutos se produce el único gol de la tarde, un avance demostrativo iniciado por Paz, con pase a Igoa y de este a Querejeta da ocasión al extremo para colarse y después de sortear a Atienza engaña a Alonso para enviar el balón al fondo de la red. Fue un tanto magnífico. En esta primera parte el Real Madrid sacó cinco corners y la Real otros cinco.

### TRIUNFO DE LA CULTURAL SOBRE EL VALENCIA

León.—Cultural Leonesa, 3; Valencia, 0.

Comenzó dominando el equipo local y a los 16 minutos consiguió el primer tanto. Un avance de toda la delantera local fue causa de que Chás enviara el balón a Piñilla, que no hizo más que empujar la pelota, consiguiendo así el primer gol.

### GANO EL BARCELONA EN ALICANTE

Alicante.—Hércules, 2; Barcelona, 3.

Presenció el encuentro el seleccionador nacional de fútbol, D. Guillermo Elizaguirre. En el partido se ha observado la enorme diferencia de clase que separa a ambos contendientes. El Barcelona jugó en plan de equipo líder, mientras que el Hércules se defendió a base de tesón y entusiasmo.

### FACIL VICTORIA ATLETICA EN MADRID

Madrid.—Atlético de Madrid, 4; Sevilla, 1.

A los 25 minutos, Pepillo se lesionó en un choque con Herrera y

a partir de este momento el Sevilla no existió ya sobre el terreno de juego, siendo en todo momento la iniciativa del Atlético. A los 28 minutos, Molina cabeceó a la red un bonito gol, que el árbitro no concedió por estimar que el jugador se hallaba en fuera de juego. A los 31, Molina, consiguió el primer gol válido del encuentro, de fuerte tiro que no pudo detener Busto, porque el balón tropezó en Campanal, desviando su trayectoria. A los 34 minutos, Collar, situado en el extremo contrario, recibió un pase de Escudero y cruzó el segundo gol atlético, dando fin a una excelente jugada de Buendía.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Molina marcó el tercer tanto rematando un centro de Migue, en valiente jugada y en pugna con Busto, que se lanzó a sus pies para arrebatarle el balón. Un millo para arrebatarle el balón. Un millo para arrebatarle el balón. Un millo para arrebatarle el balón.

El tercer gol es obra de Vallejo. El tercer gol es obra de Vallejo. El tercer gol es obra de Vallejo. El tercer gol es obra de Vallejo.

El primer tanto subió al castillero al minuto 17. Un despeje de un defensa alicantino fue recogido por Sáez, que de tiro seco desde fuera del área, logró bafir a Dauder. A los 21 minutos, Villaverde, en un rechace de otro defensa alicantino, de potente tiro cruzado, consiguió el segundo tanto. A los 28, un rebote del balón en el travesaño, es recogido por Tejada, que de cabeza consiguió el tercero, con cuyo resultado se llegó al descanso. En este primer tiempo, Campillo sustituyó a Dauder, que sufrió una lesión en la cabeza.

En la segunda parte, a los 36 minutos, Pitarch, a centro de Cortés, logró el primer gol alicantino, y un minuto después, Rodríguez en jugada personal, dribó a la defensa catalana y batió a Ramallet.

### DERROTA ALAVESA EN CORUÑA

La Coruña.—Deportivo, 5; Alavés, 3.

El Deportivo ganó con mucha suerte un partido que hasta los dos minutos finales estuvo empatado llevando la iniciativa los toreros, que se separaron a los locales en rapidez y entusiasmo.

Enaugura el marcador el Alavés a los once minutos. Después flojo de Otero que remata Echeandía. A los 37, Lecha remata muy bien un pase de Juanaco y establece el empate. Tres minutos más tarde Polo recibe un magnífico servicio de Arénio, tira muy esquinado y bate al meta alavés por segunda vez pero casi inmediatamente Echaniz, en el extremo izquierda, de buen tiro, establece nueva igualdad a dos.

A los 13 minutos del segundo tiempo, Pahiño deshace el empate. El Alavés no se desanima y presiona insistentemente, embolotando al Deportivo dentro de su campo. A los 33, Urbiay después de varios fallos de la defensa local, marca el tercer tanto. Desmorralizados los coruñeses parece que el encuentro iba a terminar con empate pero dos minutos antes del final, Pahiño envía el balón a las mallas. Apenas transcurrido un minuto se Arsenio quien recibe un buen pase de Pino y marca el quinto.—AIGL.

## Resultados y clasificaciones

### PRIMERA DIVISION

At. de Bilbao, 5; Las Palmas, 0. Cultural Leonesa, 3; Valencia, 0. Real Murcia, 0; Valladolid, 1. At. de Madrid, 4; Sevilla, 1. Real Sociedad, 1; Real Madrid, 0. D. La Coruña, 5; D. Alavés, 3. Hércules, 2; Barcelona, 3. Español, 6; Celta, 1.

J. G. E. P. F. C. P.							
Barcelona	5	4	1	0	12	6	9
Las Palmas	5	4	0	1	12	8	8
At. de Madrid	5	3	1	1	24	7	7
At. de Bilbao	5	3	0	2	16	7	6
Valladolid	5	3	0	2	11	9	6
Sevilla	5	3	0	2	12	10	6
Español	5	3	0	2	13	11	6
R. Sociedad	5	3	0	2	7	6	5
Valencia	5	2	0	3	10	10	4
Coruña	5	2	0	3	14	14	4
Leonesa	5	2	0	3	8	10	4
R. Madrid	5	2	0	3	6	8	4
Celta	5	2	0	3	7	15	4
Alavés	5	1	0	4	8	13	2
Murcia	5	1	0	4	5	22	2
Hércules	5	1	0	4	5	22	2

### SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)

Logroñés, 2; Zaragoza, 1. Caudal, 2; Sabadell, 1. Tarrasa, 1; La Felguera, 1. Real Gijón, 3; Elbar, 0. Santander, 4; Oviedo, 2. Llerida, 1; Sestao, 2. Indauchu-Baracaldo, día 12. Osasuna, 0; Barro, 1.

J. G. E. P. F. C. P.							
Gijón	5	4	0	1	14	4	8
Zaragoza	5	4	0	1	11	5	8
Caudal	5	3	1	1	12	4	7
Santander	5	3	1	1	9	4	7
Osasuna	5	3	1	1	8	4	7
La Felguera	5	3	1	1	7	5	7
Tarrasa	5	2	2	1	10	8	6
Sabadell	5	2	2	1	10	10	4
Oviedo	5	1	2	2	7	9	4
Ferrol	5	1	2	2	4	7	4
Llerida	5	1	1	3	9	11	3
Baracaldo	4	1	1	3	7	9	3
Logroñés	5	1	1	3	6	10	3
Elbar	5	1	1	3	5	12	3
Indauchu	4	1	0	4	3	10	2
Sestao	5	1	0	4	2	12	2

### SEGUNDA DIVISION (Grupo segundo)

Tenerife, 3; San Fernando, 1. Mestalla, 6; Jerez, 0. Ca. F. Z., 2; Granada, 1. Betis, 2; Extremadura, 1. Badajoz, 2; Castellón, 4. Plus Ultra, 0; España de Tánger, 3. España Industrial-Málaga, el día 12. Atlético de Tetuán, 1; Jaén, 4.

J. G. E. P. F. C. P.							
Jaén	5	4	0	1	10	3	8
Mestalla	5	3	0	2	10	6	6
Extremadura	5	3	0	2	11	9	6
S. Fernando	5	3	0	2	8	7	6
Castellón	5	3	0	2	11	11	6
Málaga	4	2	1	1	8	5	5
E. Industrial	4	2	1	1	9	8	5
E. Tánger	5	2	1	2	9	8	5
Betis	5	2	0	3	6	8	4
Tenerife	5	2	0	3	8	10	4
Cádiz	5	2	0	3	6	8	4
At. Tetuán	5	2	0	3	5	10	4
Plus Ultra	5	2	0	3	7	13	4
Jerez	5	2	0	3	6	14	4
Granada	5	1	1	3	11	11	3

### TERCERA DIVISION (Grupo tercero)

Basconia, 1; BURGOS, 3. Valmaseda, 5; Guecho, 3. Erandio, 2; Begoña, 1. Arenas, 3; Cultural, 0. Portugalete, 1; Villosa, 1. Bermeo, 3; Padura, 1.

J. G. E. P. F. C. P.							
Erandio	5	4	1	0	13	7	9
BURGOS	5	3	1	1	13	6	7
Valmaseda	5	3	0	2	12	11	6
Cultural	5	2	2	1	7	6	6
Guecho	5	2	1	2	9	8	5
Begoña	5	1	3	1	8	8	5
Portugalete	5	1	3	1	7	7	5
Arenas	5	2	1	2	4	4	5
Bermeo	5	2	0	3	8	8	4
Padura	5	0	3	2	5	9	3
Villosa	5	1	1	3	3	10	3
Basconia	5	1	0	4	4	9	2

### (Grupo cuarto)

Peña Sport, 1; Mondragón, 0. Calahorra, 1; MIRANDES, 0. Ag. Goibar, 3. Azcoyen, 3. Izarra, 2. Recreación, 1. Oberana, Tudelano (día 12). Touring, Villafranca (día 12).

J. G. E. P. F. C. P.							
Calahorra	6	4	1	1	14	13	9
MIRANDES	6	3	1	2	10	7	7
Mondragón	6	3	1	2	6	8	7
Peña Sport	6	3	1	2	6	8	7
Villafranca	6	3	0	3	13	9	6
Recreación	6	2	2	2	10	8	6
Oberana	5	2	1	2	12	9	5
Touring	5	2	1	2	8	9	5
Azcoyen	6	0	5	1	13	16	5
Tudelano	6	1	2	3	10	9	4
Elgoibar	6	1	2	3	9	11	4
Izarra	6	1	2	3	7	13	4

## Valiosa victoria del Burgos frente al Basconia, en Bilbao

### Ganó por tres tantos a uno, después de acreditar una gran superioridad

Bilbao.—En el campo de Basoselay, contendieron el domingo, en partido correspondiente al campeonato nacional liguero de Tercera División (tercer grupo), entre el Basconia y el Burgos, bajo el arbitraje del colegiado señor San Emeterio, que tuvo una actuación buena.

Los equipos se alinearon a sus órdenes, de la siguiente forma: Basconia: Remi; Arguiarú, Gomez, Tasio; Arbulu, Gastélu; Venancio, Navazo, Sobron, Gaizna y Gil.

Burgos: Guti; Villalabaita, Basarte, Osa; Cantón, Castillo; Peña, Aznar, Arriarán, Mon y Urquiola.

El primer tiempo registró una superioridad del Burgos, que desarrolló una mejor técnica de juego, obteniendo en esta parte tres goles, que encauzaban claramente el partido, a su favor. Estos goles fueron obtenidos de la siguiente manera:

El primero, a los cinco minutos, lo marcó el interior inquieto Mon, aprovechando una caída del defensa central, para lanzar un tiro angulado, ante la pasividad del portero del Basconia. El mismo jugador burgalés, que fue el más destacado de los visitantes, logró a los 22 minutos, en una jugada similar, el segundo gol para su equipo. El tercero se produjo a los 29 minutos y fue obra del delantero centro Arriarán, al recoger una pelota que había sido rechazada por el portero, en un tiro de Aznar.

El segundo tiempo tuvo una fisonomía completamente distinta a la anterior, puesto que el Burgos se dedicó, replegando a sus interiores, a pasar el tiempo, desahogando todos los avances que intentaba el Basconia. Este equipo tuvo diez minutos de ataque fuerte, lanzándose sobre el área enemiga y a los nueve minutos logró su único gol, en una intervención de Gil, finalmente aprovechada por Navazo para marcar.

El resto del encuentro no tuvo alicientes, por dedicarse ambos equipos a un peloteo insulso entre un equipo dedicado a defender su ventaja con perfecta organización y otro que no supo imprimir ardor a su juego.

COMENTARIO  
Al regreso del equipo tuvimos aver ocasión de hablar con uno de los expedicionarios, quien nos amplió los detalles de la cronica que nos fue transmitida, por la Agencia.

El Burgos fue netamente superior a su rival, en juego, en velocidad y en resistencia física, funcionando a la perfección todas sus líneas, sobre un campo cubierto de hierba pero de terreno duro e irregular.

Comenzó jugando al ataque el equipo burgalés, después de contener inicialmente una briosa ofensiva del Basconia y Cantón y Castillo, bien apoyados por el trío defensivo, lanzaron a la vanguardia al ataque, sucediéndose continuas situaciones de peligro en el área vasca, que dieron como resultado los tres goles obtenidos por Mon y Arriarán.

La estrechez del campo malogró no pocas internadas de los extremos, pero la tripleta central del ataque albinegro se entendió a la perfección, sobresaliendo por su incansable batallar y peligrosidad ante el marco. Los tres ensayaron continuamente el tiro a puerta y si no subieron más goles al casillero fue en parte porque el portero Remi tuvo una actuación muy segura y también porque defensas y medios vascos formaron muralla ante su puerta, tratando de contener la avalancha de goles que se les venía encima, para lo cual, no dudaron de emplear toda clase de recursos expeditivos.

La tranquilidad y confianza que daban esos tres goles obtenidos en el primer tiempo aconsejó luego un juego más reposado, sin alegres aperturas de líneas y atentos todos los hombres del Burgos a vigilar y obstaculizar a labor de sus contrarios. Por otro lado, Arriarán y los extremos quedaron adelante, dispuestos a jugar los balones que tanto Aznar

## Por la mínima (1-0) perdió el Mirandés en Calahorra

Calahorra.—Por 1-0 el equipo titular ha vencido al Deportivo Mirandés.

Domino el Calahorra en el primer tiempo. A los 27 minutos, Herrera marcó el único gol de la tarde, a pase magnífico de Parra.

Desde los primeros momentos se notó la presión local, aunque los visitantes llevaron a cabo peligrosas arrancadas, obligando en una de ellas, a los nueve minutos, a que el meta local Amador, tuviera que salir valientemente para despejar una difícil situación.

Después, la vanguardia del Calahorra realizó incursiones muy peligrosas, enviando Herrera dos disparos, que se estrellaron en los postes.

A los 21 minutos, Curjel, extremo derecha visitante, lanzó un fuerte disparo, que neutralizó en magnífica parada Amador. Los últimos minutos de la primera parte se jugaron ante la puerta de Mirandés, pero sin que se alterara el marcador.

En la segunda fase reaccionaron los forasteros, que impusieron su dominio, ya que el Calahorra, debido al esfuerzo realizado en el primer tiempo, denotó cansancio. Esta parte fue de menos calidad que la anterior, que el árbitro no supo cortar el juego duro y adoleció de falta de autoridad, siendo abuchado constantemente por el público.

Hay un tiro de Herrera, a los 20 minutos, que da lugar a una magnífica parada de Núñez. El Mirandés presiona en busca del empate, jugando su delantera con mucho coraje. El partido tiene que suspenderse unos minutos por lesión de un jugador mirandés, discutiendo los contendientes entre sí, sin que se imponga la autoridad del director de la contienda. Sin más novedades se llegó al final.

Destacaron por el Mirandés su defensa Izquierdo Grijuela, juntamente con el extremo derecha Curjel. Por el Calahorra sobresalieron Parra, Remón Herrera y "Pirulo".

Alineaciones:  
Calahorra: Amador; "Pirulo", Remón, Raía; Losco, Vallejo; Garrigón, Parra, Herrera, Paul y Garriaga.  
Mirandés: Núñez; Echarri, Aramburu, Grijuela; Alvarez, Ocio; Curjel, Escudero, Serrat, Palix y Urbieta.

Árbitro el Sr. Cano, con errores de mucho bulto.

### Tejidos de alta calidad y novedades de primer orden presentará

# La Esfera

mañana miércoles, día 12, en su exposición de apertura

### SAN ROQUE QUINADO Gran reconstituyente

## En su Bar o su Comercio Exija Boletín "CRONOS"

que este será su verdadero amigo, porque Boletín «CRONOS» da y no pide

## 5º Concurso PROFIDEN

SEPTIEMBRE 1955 • MAYO 1956

8 sorteos de regalos (uno mensual)

17.120 premios por valor de 1.500.000 pesetas

Para participar, soliciten las bases a su proveedor habitual de dentífricos.

- 8 Coches RENAULT 4 C.V.
- 8 Motos VESPA
- 8 Radiogramolas PHILIPS
- 8 Receptores tocadiscos PHILIPS
- 8 Receptores portátiles PHILIPS
- 8 Relojes sobremesa
- 64 Bicicletas BH
- 48 Relojes CERTINA
- 240 Balones CONDOR
- 240 Muñecas LILI

¡Y MILES DE EQUIPOS DE HIGIENE DENTAL Y CEPILLOS PROFIDEN!

CAMPAÑA PROFIDEN DE HIGIENE DENTAL



# MAS INFORMACION DEPORTIVA

## Cuatro muertos y varios heridos entre los espectadores que presenciaban la subida a la Dehesa de la villa

### La catástrofe se debió a que parte del público se adentró en la calzada

Madrid. — Organizada por el Real Moto Club de España, se disputó el domingo la carrera de velocidad V.1 subida a la Dehesa de la Villa, Trofeo Montero Escorial.

A pesar de que el club organizador hizo una extensa e intensa propaganda, recomendando al público la máxima prudencia y que su colocación la efectuara totalmente fuera de la calzada y a sus márgenes a ocho o diez metros del borde de la carretera, se produjo un accidente en la meta de llegada, que ha costado la vida a cuatro personas y otras dos heridas, desconociéndose hasta el momento si hay un número mayor de heridos.

La clasificación de la carrera en sus distintas categorías, ha sido la siguiente:

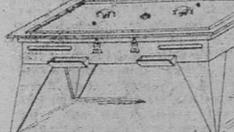
Motos hasta 50 cc.:  
1. — Luis Sánchez 3 minutos, 10 segundos.  
Motos hasta 75 cc.:  
1. — Antonio Alvarez Bernal 3, 05-3/5.

## Resultados de Tercera División

- Grupo primero.** — Turista, 1; Puentearas, 1; Fabril, 2; Orensé, 3 (jugado el sábado); Arsenal, 4; Juvenil, 1; Pontevedra, 1; Lugo, 0.
- Grupo segundo.** — Santaña, 2; Torrelavega, 1; Titánico, 2; Rayo Cantabria, 2; Langreano, 5; Calzada, 2; Juvenca, 1; Turón, 1; Avilés, 3; Entrego, 1.
- Grupo quinto.** — Utebo, 1; Calatayud, 2; Gallur, 4; Montañesa, 0; Arenas, 2; Amistad, 1; Huasca, 3; Tauste, 8; Binefar, 1; Numancia, 0.
- Grupo sexto.** — Vich, 3; Gerona, 3; Manresa, 1; Europa, 0; Horta, 7; Júpiter, 0; Sans, 6; Badalona, 0; Artiguense, 3; Puigregí, 3; Mataró, 2; Moncada, 1.
- Grupo séptimo.** — Mollet, 2; San Andrés, 0; Reus, 1; Amposta, 1; Tortosa, 3; La Cava, 1; Pueblo Seco, 0; Hércules, 0; Pueblo Nuevo, 1; Gimnástico, 1; San Martín, 1; Granollers, 2.
- Grupo octavo (zona Mallorca).** Constancia, 5; Benisalem, 1; Poblense, 3; España, 0; At. Baleares, 3; Mallorca, 2; Santany, 2; Manacor, 1; Porreras, 3; Soledad, 3.
- Grupo noveno (zona Menorca).** Ciudadela, 3; Mahón, 1; Menorca, 2; Alayor, 2; Mercadal - Minerva, (se jugará mañana).
- Grupo noveno.** Alcoyano, 4; Peña Soriano, 0; Gandía, 3; Albacete, 0; Levante, 1; Burriana, 0; Alcira, 3; Alicante, 1; Acero, 3; Onteniente, 0.
- Grupo décimo.** Orihuela - Onteniente; Cieza, 1; Lorca, 2; Almansa, 2; Yeclano, 0; Hellín, 2; Eldense, 1.
- Grupo once.** Coria, 3; Puerto, 0; Utrera, 3; Línense, 0; Huelva, 1; Lorca, 2; Algeciras, 2; Portuense, 1; Chiclana, 2; Peñarroya, 0; Ronda, 1; Constantina, 2.
- Grupo doce.** — R. Granada, 3; Bastiniano, 1; Armilla, 4; Linares, 1; Córdoba, 2; Almería, 0; Pontones, 5; Anquerapero, 0; Ubeda, 5; Iliturgi, 0; Al. Malagüeno, 4; Motril, 2.
- Grupo trece.** — Ceuti, 4; Pescadore, 0; Tangerina, 2; Villa Nador, 0; Larache, 3; Alcazar, 0; Melilla, 5; Español, 0; Alcazaba, 1; Ceuta, 2.
- Grupo catorce.** — C. Sateño, 8; Montijo, 0; Emeritense, 4; Metalúrgica, 1; Don Benito, 7; Villanovense, 0; Manizgo, 6; Azuaga, 0; Cacereño, 0; Plasencia, 3.
- Grupo quince.** — Segoviana, 3; Castilla, 2; At. Zamora, 3; Salamanca, 0; Europa D. A.; Júpiter, 2; At. Palentino, 0; Ponferradina, 0; Béjar, 5; Avilés, 2.
- Grupo dieciséis.** — Rayo Vallecano, 2; P. Móvil, 1; C. Caminos, 7; Conquense, 1; Aranjuez, 6; Toledo, 3; Carabanchel, 2; Giron, 0; Leganes - Guadalajera (se jugará el día 12).

**Director gerente**  
de primera firma con fábrica de aparatos electrodomésticos, neveras, etc. de Barcelona SE OFRECE para cargo análogo o similar que requiera dotes de mando, organización, etc. Amplio conocimiento mercado Nacional. Escribir núm. 4.601. Balmes, 10. Barcelona.

**JUEGOS DE SALON**  
"TRINQUETE"  
(Patentado)



Presenta su modelo 1956, más elegante, más barato y además le ofrece la oportunidad de modernizar su antiguo billar por un precio que usted puede fácilmente pagar. Para propaganda y precios, San Juan, 43, Burgos. Teléfonos, 2529-5249

**Representante**  
Relacionado industrias y talleres, precisa importante fábrica de cotones limpieza maquinaria. Escribir "Alas", núm. 973. Aparado, 257. Bilbao

# BALONCESTO

## I Trofeo Renedo

El domingo último pasado continuó el I Trofeo Renedo. En el campo de La Castellana, el titular del terreno se enfrentó con la J. O. C., que aparece como incógnita después de su victoria sobre el Arlanza. Desde el principio del partido se acusó una clara superioridad del "Tennis", que, muy conjuntado, logró imponerse desde el principio, de tal modo que al finalizar el primer tiempo ya tenía 22-0 diferencia que en la segunda parte aumentó hasta llegar al final con el tanto de 45-5.

No es posible hacer distinciones en el equipo del "Tennis", ya que todos sus jugadores realizaron un magnífico encuentro. Es de destacar en el conjunto de la Castellana, la cerrada defensa que impidió en todo momento la actuación eficaz de la delantera ciclista. Sus delanteros actuaron magníficamente demostrando gran capacidad defensiva. En cambio, la J. O. C., al verse con diez puntos de ventaja y no acertó a encontrar el hueco de la canasta, aunque sus tiros a cesta fueron muy escasos. Quizá influya en su escaso rendimiento el excesivo cambio de jugadores.

Árbitro acreditado el señor Palacin I.

Los equipos se alinearon así: Tennis. — Carrasco (12), J. Manuel (2), Chalo (10), Pepe (17), Visí (1), Tejada (4) y Filí (2). J. O. C. — Beasococha, Ezeabho, Moral, Enrique, Vicente (2), García, Juan (3) y Felipe.

En el Club Ciclista se jugó el encuentro entre el Club y la Congregación Marfana. Desde el primer momento, el Club Ciclista se impuso logrando el dominio por completo, sin que pudieran hacer nada sus contrarios para remontar el partido. El primer tiempo acabó con el resultado de 16-8, a favor de los ciclistas. En la segunda parte, la diferencia del Club, sobre la Congregación, fue aumentando hasta el final en el que el marcador señalaba el tanto de 37-19.

Por el Club, destacaron Casado y Cabello. Por la Congregación, Luisito fue el único que acertó a desenvolverse, denotando este equipo la misma falta de entrenamiento que en la jornada anterior. Salamente Valle fue capaz de encasar la mayor parte de los puntos para su equipo.

Árbitro también el señor Palacin I con el mismo acierto que en el partido anterior.

Los equipos se alinearon: Club Ciclista. — Casado (19), Cabello (8), Sallinas, Gralaba, Cameno (4), Del Río (6) y Martínez, Congregación. — Luisito (3), Valle (9), Humada, Baito, Vázquez, Jesús (5) y Muidebó (2).

Por último, en la Ciudad Deportiva, el Arlanza se enfrentó con el equipo organizador del Campeonato. En la primera parte del encuentro, los muchachos del Frente de Juventudes realizaron un bonito encuentro de tal modo que al finalizar el tiempo, tenían ya un 22-9, a su favor. Pero en la continuación el equipo de Renedo se mostró más combativo y compensado que en la anterior fase del encuentro. Entonces el partido toma mayor emoción, ya que el marcador, a pesar de la ventaja inicial del Arlanza, llegó a ponerse en un tanto peligroso para este último conjunto. Esta segunda parte concluyó con un empate a 25 tantos, pero sumadas las dos puntuaciones el resultado final fue de 47-34 a favor del Arlanza.

Los equipos se alinearon así: Arlanza: Gumer (17), Ojeda (19), Domingo; Fernández Sasanova (4), Angulo y Saldaña. Renedo. — Martín I (22), Martínez II (3), Martín

## Mañana, una sensacional velada ciclista en el velódromo de la Quinta

Participarán en ella los "ases" Carmelo Morales, Antonio Barrutia Oscar Elguezábal y Talamillo

El Club Ciclista Burgalés, prosiguiendo incansable sus magnas organizaciones deportivas, ha montado para mañana una sensacional velada, que comenzará a las doce, en su velódromo del paseo de la Quinta.

Se disputarán cuatro interesantes carreras, otorgándose importantes premios y en ellas participarán los "ases" del ciclismo nacional, Carmelo Morales, Antonio Barrutia y Oscar Elguezábal, junto con el burgalés José Luis Talamillo, máxima figura del deporte ciclista local.

Para el próximo domingo se está organizando otra sensacional velada, en la que tomarán parte las más destacadas figuras del ciclismo español, que han figurado en pruebas de carácter internacional y cuyos nombres daremos a conocer en los días próximos, tan pronto queden ultimadas las activas gestiones que está realizando en Madrid uno de los directivos de la veterana entidad deportiva.

## Moto - Club Burgalés

Se ruega a los socios que deseen participar en la Prueba de Regularidad que se celebrará mañana miércoles, día 12 que se pisen por el domicilio de esta sociedad, Hondillo 9, con el fin de hacer las inscripciones para la misma, ya que es necesario saber el número de inscritos para hacer los cálculos de horarios.

## Urbieta es el nuevo entrenador del Murcia

Ha fichado por este equipo el jugador Mengod

Murcia. — Mañana es esperado el interior Mengod, procedente de la Unión Deportiva Las Palmas. Virtualmente, es ya jugador del Murcia y a su llegada firmará por dos temporadas.

Urbieta ha firmado como entrenador por el Murcia, por el resto de la temporada. El nuevo preparador se encontraba en esta ciudad desde el domingo por la mañana y presenció el partido con el Valladolid.

Se desconocen las condiciones económicas del contrato. — Afil.

## Delegación Provincial de Fútbol CITACION

Esta Delegación convoca a todos los presidentes de los equipos de Segunda y Tercera Categoría Regional a una reunión que tendrá lugar el jueves, día 13, a las ocho y media de la noche, en el domicilio social para tratar de asuntos de fichas y abono de las cuotas de inscripción y de Mutualidad, que se harán efectivas en dicha reunión y proceder al sorteo de los partidos de los próximos campeonatos regionales.

# TOROS

## Siete orejas y un rabo cortó Pedrosa en Toulouse con salida al final en hombros

Toulouse. — Novillos de Martínez Elizondo, terciados de presentación y que dieron un juego desigual.

Antes de comenzar la corrida y después de hacer el paseíllo las cuadrillas, los representantes de las peñas taurinas tolosinas, acompañados de varias autoridades, hicieron entrega en el centro del ruedo al diestro Rafael Pedrosa, de la "violeta bermeja", que le fue adjudicada por su triunfal actuación en las novilladas inaugurales de la temporada en esta plaza. El público aplaudió largamente a Pedrosa y le obsequió a dar la vuelta al ruedo.

Por cogida de sus compañeros de cartel, Rafael Mariscal y Antonio Palacios durante la lidia del primer novillo de la tarde, Rafael tuvo que despastrar a los seis astados, alcanzando un triunfo completo. Al primero le hizo una faena muy torera y le fueron concedidas las dos orejas, dando la vuelta al anillo. En el segundo, también se lució el diestro burgalés toreando con capa y muleta y al final le fue otorgada una oreja, con la que dio la vuelta al ruedo. Al tercero no pudo hacerle faena y lo mató con brevedad, oyendo muchos aplausos. En el cuarto tuvo también una buena actuación, siendo ovacionado, con petición de oreja y vuelta al ruedo. En el quinto, cogió una gran faena, con pases variados y mató de una estocada. Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo. Este novillo volteó a Pedrosa, propinándole un fuerte varazo en una rodilla y resgándole la taleguilla. Pero el diestro continuó toreando valientemente hasta el final de la corrida, aunque caía visiblemente. En el sexto completó Pedrosa su tarde triunfal con otra faena maestra, siéndole otorgada las dos orejas y el rabo de su enemigo y dando dos vueltas al ruedo.

Al final de la novillada, los entusiasmados espectadores lo izaron en hombros y lo sacaron así de la plaza.

Rafael Mariscal resultó con una herida en el muslo derecho, de pronóstico grave, de la que tardará en curar unos veinte días. Salió después de curado con rumbo a Madrid, para ingresar en el Sanatorio de Toreros, Antonio Palacios sufrió un fuerte varazo en una nalga.

LAS PROXIMAS ACTUACIONES DE PEDROSA

Con esta actuación en Toulouse Pedrosa ha sumado ya 35 corridas en lo que llevamos de temporada. Es posible —sin que hasta la fecha esté concretado en firme— que mañana miércoles toree el diestro burgalés en Alicante, si llegan a buen fin las gestiones que está realizando su apoderado don Sagundo Arana.

Por otro lado tenemos que señalar que el próximo día 23 actuará en la plaza francesa de Nimes, alternando con los novilleros de primera fila y el día 30 torear de nuevo en Barcelona, posiblemente junto a "Chamaco" y Juan Antonio Romero.

## RESUMEN DE LA JORNADA TAURINA DOMINGUERA

Barcelona. — Media entrada en la "Monumental". Reses de Concha y Sierra, de buena presencia, pero que no permitieron el lucimiento. Rafael Ortega, en su primer ovación. En el quinto, aplausos. Carlos Corpas, en su primera gran ovación. También fue ovacionado en su segundo. Victoriano Posada, oyó aplausos en sus dos toros. Alfonso Merino, ovación y saludos en su primer toro y ovación en el que cerró plaza.

En la enfermería fue asistido del banderillero Baldomero Ortega, hermano del matador de toros Rafael Ortega, apreciándose la fractura de la muñeca izquierda, producida por una caída en el primer toro, de pronóstico reservado. — Cifra.

Hubo novilladas de primero y segundo orden en las plazas "Monumental" de Madrid, Valencia, Granada, Castellón, Jerez de la Frontera, Cartagena, Zaragoza, Puertollano, Talavera de la Reina, Oviedo, Gerona, Lugo, Linares, Plasencia, Zafra y Albacete y un festival benéfico en Montorio.

En Lugo toreó el diestro norteamericano Harry L. White, que se mostró muy valiente en sus dos novillos. Oyó palmas en los dos y dio la vuelta en el último.

Resultaron lesionados: Andrés Alvarez, en Zaragoza. Sufrió varias contusiones y conmoción cerebral, de pronóstico reservado. Julio García Molina, en Puertollano. Resultó con un varazo en la región inguinal derecha, con fuerte shock traumático, de pronóstico reservado. Rafael Pemar, en Oviedo. Sufrió un

## RESEÑA DE LA JORNADA TAURINA DOMINGUERA

Barcelona. — Media entrada en la "Monumental". Reses de Concha y Sierra, de buena presencia, pero que no permitieron el lucimiento. Rafael Ortega, en su primer ovación. En el quinto, aplausos. Carlos Corpas, en su primera gran ovación. También fue ovacionado en su segundo. Victoriano Posada, oyó aplausos en sus dos toros. Alfonso Merino, ovación y saludos en su primer toro y ovación en el que cerró plaza.

## RESEÑA DE LA JORNADA TAURINA DOMINGUERA

Barcelona. — Media entrada en la "Monumental". Reses de Concha y Sierra, de buena presencia, pero que no permitieron el lucimiento. Rafael Ortega, en su primer ovación. En el quinto, aplausos. Carlos Corpas, en su primera gran ovación. También fue ovacionado en su segundo. Victoriano Posada, oyó aplausos en sus dos toros. Alfonso Merino, ovación y saludos en su primer toro y ovación en el que cerró plaza.

## RESEÑA DE LA JORNADA TAURINA DOMINGUERA

Barcelona. — Media entrada en la "Monumental". Reses de Concha y Sierra, de buena presencia, pero que no permitieron el lucimiento. Rafael Ortega, en su primer ovación. En el quinto, aplausos. Carlos Corpas, en su primera gran ovación. También fue ovacionado en su segundo. Victoriano Posada, oyó aplausos en sus dos toros. Alfonso Merino, ovación y saludos en su primer toro y ovación en el que cerró plaza.

## VELODROMO CLUB CICLISTA

Mañana miércoles, a las doce de la mañana  
Grandioso acontecimiento deportivo  
CUATRO SENSACIONALES PRUEBAS CICLISTAS  
CON PARTICIPACION DE LOS FAMOSOS ASES  
Carmelo Morales y Antonio Barrutia  
contra  
José Luis Talamillo y Oscar Elguezábal  
QUE SE DISPUTARÁN IMPORTANTES PREMIOS  
EL PROXIMO DOMINGO, SE CELEBRARÁ OTRA INTERESANTE VELADA, CON PARTICIPACION DE LAS MAS DESTACADAS FIGURAS DEL CICLISMO ESPAÑOL, CON RENOMBRE INTERNACIONAL

## Con el replanteo de los jardines de la Quinta se inician los trabajos de este ambicioso proyecto

En la mañana de ayer se verificó el replanteo de los terrenos donde han de establecerse los jardines del paseo de la Quinta, al comienzo de la Avenida del Gonde de Valltelano.

De esa manera pueden considerarse ya empezados los trabajos previos para ejecutar el ambicioso proyecto de jardines en aquella zona que han de convertirse en un paraje de singular belleza.

Enseguida se acometerán las obras del subsuelo para sumideros y conducciones de agua y de luz.



**RESFRIADOS Y CATARROS RINOMICINA**

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS DE ESPAÑA

## A PLAZOS

RELOJES SUIZOS GARANTIZADOS  
PIDA CATALOGO GRATIS A LA CENTRAL RELOJERA Hº APARTº 39 - ZAMORA

## Capitalización Española, S. A.

COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION  
Dirección General, Fernández de la Hoz, 28, Madrid. — Teléf. 24 01 10.  
Delegado para BURGOS, D. Francisco Trimínio Ausín - San Cosme, 13.

En el sorteo celebrado en Madrid, el día 10 de Octubre, ante el notario don Santiago Pelayo Hore, ha correspondido el reintegro anticipado de los títulos de capitalización que tengan entre sus símbolos de sorteo el

NÚMERO 5.176

Todos los señores poseedores de títulos premiados pueden hacerlos efectivos a partir de esta fecha, en cualquiera de las oficinas de la Compañía.

Solicitamos colaboradores en plaza y agentes generales en aquellas localidades en las cuales no estamos aún representados.

## ESCUELA TOPOGRAFOS

ACADEMIA FOSSI. San Lorenzo 11, Madrid, 319510  
Esta Academia, la más antigua y de más prestigio en España, fundada en 1908, prepara el ingreso Escuela Topografía. Solamente título bachillerato elemental. Exámenes Abril - Septiembre. Profesorado del Cuerpo Ingenieros Geógrafos.

Arrendamientos rústicos protegidos  
**NORMAS REGLAMENTARIAS PARA LA APLICACION DE LA NUEVA LEY**  
Por JULIO GONZALO SOTO  
De venta en librerías. — Precio 30 pesetas.  
INDISPENSABLE COMPLEMENTO DE LA ANTERIOR PUBLICACION LA NUEVA LEY DE ARRENDAMIENTOS RUSTICOS DE 15 DE JULIO DE 1954. — SEGUNDA EDICION  
Los pedidos que se hagan a  
**TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»**  
serán enviados a reembolso

## GUIA FACULTATIVA

**RICARDO CUEVA**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Vitoria, 17, 1.º dcha. Tel. 1781

**M. A. Ruiz de Temiño**  
DENTISTA  
San Juan 3, 2.º — Tef. 4370

**JOSE GARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barranetas y Cruz Roja  
Vitoria, 61, 3.º — Teléfonos 8691

**G. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
PLAZA MAYOR, 2 - TELEF. 1304

**Doctor de la Cuesta**  
PULMON Y CORAZON - RAYOS X  
Miranda, 3. — Teléfono 3988

**V. OJEDA CARCEDO**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis clínicos. Rayos X. Metabolimétrica. Consulta de 10 a 9 y de 3 a 5  
Vitoria, 29, 1.º — Teléfono 2607

**F. URRACA**  
OCULISTA  
LAÍN CALVO, 17 - TELEFONO 1311

**Federico Gascón**  
MEDICO DENTISTA  
Santander, 19, 3.º dcha. - Tel. 2432

**Dr. MUÑOZ CASAS**  
PIEL Y VENEREAS - ONDA CORTA DIRECTOR DEL DISPENSARIO ANTIVENEREO  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 5  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º - T. 1539

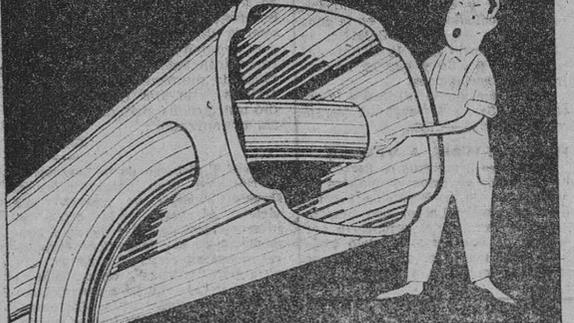
**DOCTOR GARZON**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. — ESTERILIDAD  
Pl. Rey S. Fernando 3, 2.º. T. 1440

**L. TELLO IBÁÑEZ**  
MEDICINA INTERNA  
Sistema nervioso  
Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6  
Defensores de Oviedo, 6, 3.º  
Teléfono 2113

**J. CUTIERREZ MANZANEDO**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Miranda, 11.º - Teléfono 4975

**José Muñoz Avila**  
RINON Y VIAS URINARIAS  
A Bonifaz, 12, 1.º Teléfono 1539

## Con "GRACELINE" nada se dejó a la casualidad.



**Armadas con solidez**

Las Camas de Acero "Numancia" son indestructibles y soportan hasta el peor trato

Los pequeños tubos interiores penetran en el tubo principal hasta el tope

Esmaltadas con «Bicodury» (Esmalte INALTERABLE, durísimo de doble tono)

**CAMAS DE ACERO**

**Numancia**

EN TUBO "GRACELINE"  
Equipadas con el famoso Somier Nuevos Refuerzos o Tela Americana

**FABRICADAS A CONCIENCIA**

*Pídalas a su proveedor*

# Diario de Burgos

## El Museo Arqueológico de Burgos, en la Casa de Miranda

CADA DIA UNA COSA CURIOSA

### Un conejo singular

Cambia de piel todos los años y también de color

Lisboa. — Un conejo nacido en Angra (Azores) en 1951, muda de piel todos los años, como las obras y los camaleones, y también de color. Su propietario, Carlos Vieira, se ha dirigido a los técnicos en solicitud de una explicación. —Efe.

## NUEVOS HOGARES

Arnáiz-González



A las once de la mañana de ayer y en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damian, santificaron sus amores en el Sacramento del Matrimonio, la encantadora señorita Emilia González Díez y don Damian Arnáiz Ortega, funcionario de la sucursal del Banco de Santander en Burgos.

El altar se hallaba profusamente adornado e iluminado, destacando las banderas de la Acción Católica, a cuya Asociación pertenecen los novios. La feliz pareja hizo su entrada en el templo a los acordes de solemne marcha nupcial. La desposada iba acompañada de su padrino, nuestro querido amigo, el conocido industrial don Avelino Arnáiz Ortega, hermano del novio, mientras que este daba el brazo a su madrina, y hermana política doña Luisa Fernández Santillana.

Al pie del altar recibió a los contrayentes el párroco, don Timoteo de la Peña que bendijo la sagrada unión y dirigió una sentida plática al nuevo matrimonio. Ocurrió la misa de velaciones el canónico doctor don Isidoro Díez Murugarrén, consiliario diocesano de los Jóvenes de Acción Católica que también dirigió unas palabras de felicitación a la feliz pareja, exhortándola a perseverar en el apostolado activo de la Acción Católica.

## El histórico edificio, bellamente transformado y restaurado, se convierte en un auténtico relicario de preciados tesoros artísticos

Estos se exhiben en las veintiocho salas en que se han dispuesto todas las reliquias llevadas del Arco de Santa María

Con motivo de la bendición e inauguración del nuevo Museo Arqueológico instalado en la histórica Casa de Miranda, hemos tenido ocasión de admirar — como pueden hacerlo, desde ahora, todos los burgaleses — la maravillosa transformación efectuada en el inmueble y la admirable instalación de todas y cada una de las piezas, trasladadas desde el antiguo, establecido en el Arco de Santa María.

Ya de entrada y contemplando el zigzag y el gran patio de honor se aprecia que un criterio verdaderamente acertado ha presidido la gran obra realizada no ya para restaurar, en toda su amplitud, el vetusto edificio sino para disponerle con arreglo a la tónica que el Museo moderno ha de presentar. En el patio de honor y exornado, aparece en el centro una fuente de bello estilo y en las galerías diversos objetos, todos ellos perfectamente dispuestos en forma tal que destacan con todo su vigor y acentúan los distintos lienzos de pared, con una perfecta valoración y un exquisito gusto, fundidos a los efectos de conseguir la mejor combinación y análisis de las obras por el visitante.

Los importantes trabajos de transformación han dado frutos realmente insospechados, para quienes no hayan podido estar al tanto de su realización. Se ha modernizado por completo el interior de la antigua Casa de Miranda, transformándola en un Museo moderno, con toda la técnica que puede ambicionarse para esta clase de instalaciones y partiendo de la base de que cada uno de los elementos que integran el edificio se disponen con la finalidad definitiva de que, sobre todo, sea un Museo arqueológico, sin pérdida, en absoluto, de ninguno de sus otros valores artísticos, de tan elevada significación.

La generosidad del Ayuntamiento cediendo la Casa, la munificencia del Estado procediendo a su restauración y el celo y entusiasmo de los distintos organismos del Estado y de sus representantes más directos, los señores Navascués, Iñiguez y Monteverde, unidos a la vocación fervorosa del señor Osaba, director del Museo, han conseguido este maravilloso conjunto que es hoy la Casa de Miranda, así convertida en uno de los primeros monumentos arqueológicos de España, por su valor específico y por las reliquias históricas y artísticas que alberga.

No sería, intentar una descripción, siquiera fuese somera, de las importantes obras de restauración y modernización efectuadas. Más sí, por razones de espacio y porque la tarea sería impropia, no podemos hacer una detenida enumeración de todas y cada una de ellas, si queremos subrayar que las distintas salas y galerías han quedado idealmente montadas de tal modo que todos y cada uno de los objetos que en ellas se exhiben ganan en vistosidad y, si cabe, en mérito, al poderse apreciar con el detalle y la inmediatez tan convenientes a esta clase de instalaciones. Más aun la línea arquitectónica y la técnica puesta al servicio de esta labor facultativa es simplemente cautivadora en todos sus detalles y particularidades.

Así concebida y desarrollada la obra de restauración y transformación de la antigua Casa de Miranda, el Museo ha quedado constituido por veintiocho salas, de las más interesantes y ricas en expresión artística.

Seis de dichas salas se hallan dispuestas en la planta baja; en la primera, todos los objetos, excepto cuatro mosaicos de Sasamon, proceden de Clunia; en la segunda, denominada de Poza de la Sal, hay once urnas cinerarias en piedra; en la tercera, subdividida en seis compartimientos, se exponen las estelas funerarias procedentes del rico yacimiento de Lara de los Infantes y algunas de Clunia, Arlanza, Iglesia Pintá, Honorita de la Cantera y Monasterio de Rodilla; en la cuarta, sala pre-románica, se hallan distribuidos los objetos en piedra correspondientes a las culturas hispano-romano-cristiana, visigoda, mozárabe y astur-leonesa, destacando los sarcófagos de la Bureba y el soporte de altar de Quintanilla de las Viñas; en la sala quinta, una de las más notables y magníficas del Museo, fulgen piezas excepcionales del arte funerario gótico y renacentista de Burgos y, finalmente, en las galerías, figuran estelas romanas y obras de arte escultórico del Renacimiento.

En la planta principal se han dispuesto dieciséis salas, en que, con el espíritu encuadramiento y catalogación, pueden contemplarse obras de arte hispano-árabe, románico, escultura gótica en piedra, piezas de arquitectura gótica, pinturas o ingeniería góticas, sargas de finales del siglo XV, telas y tallas del siglo XVI, tallas con pintura del siglo XVII, pinturas y escultura del mismo siglo, tallas en madera del siglo XVI, pinturas, tallas y mobiliario del siglo XVIII y pinturas de los siglos XVII y XVIII. La estancia en la sala séptima es famosa y singular: diploco o estuche de marfil, cercenado del comitido de un elefante y partido en dos mitades iguales, diploco que, según la tradición, fue cogido por el conde Fernán González a Almanzor en una de las batallas ganadas por los cristianos y entregado al Monasterio de Silos, de donde procede. En la sala octava figuran, asimismo, el soberbio frontal de la mejor pieza del museo, también procedente de Silos y que representa a Cristo Majestoso rodeado del tetramorfos y en medio de sus apóstoles. Finalmente, en la tercera planta, se hallan instaladas las otras seis salas, dedicadas a antigüedades prehistóricas, de la Edad del Hierro (Ambréviche, Lara y Villamorán), Antigüedades romanas, Cultura visigoda, colecciones romanas de Cavi (Italia) y Arte Moderno. Entre las antigüedades prehistóricas figuran pedernales recogidos por el P. Ibero en el yacimiento de las Adueras, de Burgos, en la ribera del río Arlanzon.

Citamos, como curiosidad, que entre las últimas aportaciones llevadas al Museo está una vasija encontrada — con motivo de la reciente excavación efectuada para las obras del colector.

En resumen, el Museo constituye, como antes decíamos, una de las mejores instalaciones españolas en su género, por cuya realización fueron felicitados por las jerarquías nacionales, autoridades burgalesas y arqueólogos reunidos en esta ciudad todas y cada una de las personas que directamente han intervenido en la transformación de la Casa de Miranda.

Como final de este bosquejo alrededor del nuevo Museo Arqueológico de Burgos, hemos de señalar que su director, nuestro particular amigo don Basilio Osaba y Ruiz de Erenchun, entregó a autoridades e invitados una erudita e interesantísima Guía de que es autor y bellamente editada por la Dirección general de Bellas Artes, publicada por la cual recibimos asimismo cálidas enhorabuena. Y una noticia que el nuevo Museo, desde hoy está abierto al público que podrá visitarlo diariamente, de nuevo a dos los días laborables y de diez a una los domingos y días festivos...

Bien merece la pena esa visita a la Casa de Miranda, si siempre sugestiva por su rico valor histórico, zehra abalorada hasta incalculables límites con la instalación en ella del Museo Arqueológico, uno de los de más riqueza histórica y artística de España.

logos reunidos en esta ciudad todas y cada una de las personas que directamente han intervenido en la transformación de la Casa de Miranda. Como final de este bosquejo alrededor del nuevo Museo Arqueológico de Burgos, hemos de señalar que su director, nuestro particular amigo don Basilio Osaba y Ruiz de Erenchun, entregó a autoridades e invitados una erudita e interesantísima Guía de que es autor y bellamente editada por la Dirección general de Bellas Artes, publicada por la cual recibimos asimismo cálidas enhorabuena. Y una noticia que el nuevo Museo, desde hoy está abierto al público que podrá visitarlo diariamente, de nuevo a dos los días laborables y de diez a una los domingos y días festivos...

Bien merece la pena esa visita a la Casa de Miranda, si siempre sugestiva por su rico valor histórico, zehra abalorada hasta incalculables límites con la instalación en ella del Museo Arqueológico, uno de los de más riqueza histórica y artística de España.

### Institución Fernán-González Academia Borgense de Historia y Bellas Artes

Para solemnizar debidamente la festividad Hispano-Americana del "Día de la Raza", esta Institución Fernán-González, iniciará su actuación cultural en el presente curso, con una interesante conferencia, que tendrá lugar mañana a las ocho de la noche, en el salón de Sesiones de nuestra Excelentísima Diputación provincial, ampliamente cedido por la Presidencia de esta Corporación.

Dicha disertación, cuyo tema será tan interesante como su título "América a la sombra del Cid", pone a manifestarse, estará a cargo del ilustrado escritor y diplomático boliviano, ilustrísimo señor don Felipe Lira Giron, ya ventajosamente conocido en nuestra capital, por sus afortunadas actuaciones dentro del Instituto Jurídico "Francisco Suárez".

Esta Academia, deseosa de conmemorar debidamente la efeméride por igual emotiva y patriótica del "Día de la Raza", invita cordialmente a autoridades, Corporaciones culturales y público amante de nuestras glorias patrias, a concurrir a este bello torneo literario, para así demostrar, con su autorizada presencia, un patriótico anhelo y una laudable deferencia hacia la ilustre personalidad que en dicha fecha honrará nuestra tribuna, abierta siempre a todo noble intento.

\*\*\*\*\*

## Información nacional

(Viene de primera pag.)

su corazón como esforzado defensor de los catalanes a que continuaran su labor con amistad hacia España y les exhortó a que procuraran una buena instrucción a sus hijos, enviándolos a la nueva escuela construida en el poblado. Luego visitó la amplia vega del Tiguas e inauguró una escuela, proyectando en Asilan del Jemis de Beni Sílman.—Cifra.

**GIRON EN CORDOBA**  
Córdoba.—El ministro de Trabajo, ha llegado a última hora de esta tarde, procedente de Sevilla.

El ministro visitó detenidamente la Universidad laboral y todas las palabras de elogio para el buen ritmo con que se realizan las obras.—Cifra.

**BALLAZGO DE UNA PRECIOSA RELIQUIA**  
Pamplona.—Un relicario con trozos de la Cruz en la que murió Cristo, ha sido encontrado en Novelda, un barrio de Estella.

Cuando José Fernández, se entretenía en mirar los trastos viejos que estaban guardados en los cajones de una antigua cómoda, se encontró, envuelta en un papel impreso, una pequeña caja de cartón, forrada de rojo y lacrada. Con la navaja rompió el lacre y vio que contenía en su interior un crucifijo de plata.

Al abrir un tornillo que tenía en la parte interior del relicario y encontrar en la parte interior otra cruz de plata, protegida por un cristal, y en su interior una reliquia en forma de cruz, como no había indicado alguna buscaron el papel que la envolvía, resultando ser la "auténtica", extendida por el obispo Fray José María de Castellani de la Orden de Ermitaños de San Agustín, certificando que lo que contenía el relicario eran fragmentos del "leño de la Santísima Cruz de Nuestro Señor Jesucristo".

José Fernández, propietario de este "lignum crucis", ha decidido ponerlo a disposición del párroco.

**VISITAS DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS**  
San Roman de Sau.—El ministro de Obras Públicas, ha visitado las obras de ensuciamiento y canalización del río Gás y las del pantano y presa de Sau, obras que mejorarán los riegos y abastecimiento de aguas de las provincias de Gerona y Barce-

lona, aumentando considerablemente la producción de energía hidroeléctrica.

**VISITAS DE GIRON EN SEVILLA**  
Sevilla.—El ministro de Trabajo, acompañado de los directores generales de Previsión y de Trabajo y del gobernador y de otras autoridades, visitó a mediodía las obras en la zona denominada de Fuente Quintillo, se viene efectuando para la Universidad laboral de Sevilla y que se encuentran muy adelantadas.

A continuación se trasladó a la residencia "García Morato" del Seguro de Enfermedad.—Cifra.

**EL DOCTOR LUBKE, A ALEMANIA**  
Barajas.—Procedente de Barcelona, ha regresado en avión el ministro de Agricultura de la República Federal alemana, doctor Lubke, que después de permanecer en el aeropuerto por espacio de dos horas, reanudó viaje a su país vía Francfort, dando por terminada su visita a España.

**FUTBOL**  
Llevo en el Estadio Metropolitano, en el que el Atlético venció brillantemente al Sevilla, o como dijo su preparador Herrera, a una caricatura del Sevilla. Vimos excelente juego por parte de los rojiblancos, con nervio y emoción, de punta a punta. Velocidad endiablada, en especial por parte de sus dos extremos, en gran momento, como casi todos sus compañeros, sin duda gracias a la mano experta de Barrios. Muy flojo el Sevilla que, además, tuvo la mala suerte de que a los pocos momentos de haber comenzado el encuentro se lesionó P. pillo cuando después de extremo zigzag. Los sevillistas reconocieron que sus contrarios, habían hecho un gran partido. Marraron un solo tanto y los atléticos, seis, por dos de ellos fueron anulados por Gáratea, por "ofensivo" resolución que fue constantemente protestada por gran parte del público. No obstante, creemos que el árbitro vizcaíno, uno de los mejores contamos actualmente hizo una buena labor, dando una lección, muy necesaria, de lo que debe ser un árbitro con autoridad y libre de coacciones.

**TOROTES**  
En la Monumental, seis estupas corruptas no consiguieron que sus enemigos — alguna vez hay que llamar así a los diestros, mecachis — consigieran dar ni siquiera una vuelta al

**SE** ERA porque uno procuró siempre escribir claro y con palabras "que lleven el sello del uso corriente" como aconseja Horacio, pero a uno le hacen gracia esos escritores que se empeñan en escribir de un modo enrevesado: ya inventando palabras y verbos, ya buscando en el diccionario "viquibros" raros que no vienen a cuento, ya expresándose adrede en un estilo oscuro, retorcido, para dárseles de profundos, de enigmáticos o de singulares.

Ante los tales, me acuerdo de los versos de Moratín en su lección poética: "Cualquier escritor petuante — tiene licencia, sin saber el nuestro — de inventar un idioma a su talento". Y me acuerdo de la burla del semanario "La Codorniz" contra los neologistas: "Susano López, el fidente pintor cuyos coloridos cuadros eran tan escubiciados por la crítica, miró de arriba a cocolo a la nueva modelo. Por primera fu en su vida recurrió Susano que la tarea que había proficado era bastante rúcana..."

Aludiendo a estos inventores de voces decía Montaigne en sus "Ensayos" que "asi como da muestras de pusilanimidad el que en su vestido trata de distinguirse por alguna particularidad, asi en el lenguaje, el ir a caza de frases nuevas y de palabras poco frecuentes emana de una ambición escocástica y pueril".

Mania pueril, efectivamente. Entre estudiantes de bachillerato suele darse este afán de ir a buscar palabras raras en el diccionario. Pero es un serapimón que pasa pronto. Lo malo es cuando el mal ataca al hombre ya maduro, porque entonces cae en el campo de la psiquiatría. Yo conocí a un enfermo de esta clase y guardo su "biografía y biología", escrita en el estilo "racanoso del don Susano codornicesco. El aludido que, como él decía, se dedicaba a tocar la vihuela y a "literaturar", que era inventor de la "aulética española" (del arte de silbar) y que presumía de sus "novelescos talares lengüajicos y su cultiparleo docilicueente", era uno de esos tipos extravagantes que se dan en los pueblos. Se había "lecturado" tan intensamente, que para pedir café con leche, copa y puro, le decía al atónito camarero: "Tú, el de la alquitara cafeteril. Apropinqua cafetal, con sustancial cabral, con espíritu provechoso de lo vidico y aditamento nicotiniáceo. Ausencia pecuniaria (Con esto último le indicaba al de la alquitara que se hallaba a dos velas).

No menos gracia que estos inventores de "palabras" y de "viquibros" me hacen los que oscurecen y complican su prosa, para echarse de profundos y de filosofosos. Hace dos años salió un libro en cuya solapa se atribuye al autor el deseo de captar la eterna metafísica de España que se reinjerta en sus vivencias concretas, que hoy se llaman "existenciales" y que ayudan a in-

# ¿Tonto yo o tonto tú?

Por José María IBARRÉN

tuir porque es imposible definir lo individual — el estilo del hispanismo euménico como idea ejemplar y como "Weltanschauung", intuición que garantiza el bloque doctrinal y jerárquico integrador y no ecléctico". Y añade, poco después: "La siembra germinal participa del convivio de la soledad, donde cuajará el sistema de la convergencia de probabilidades frente a las supuestas evidencias, hasta aquilatar la proporción entre interferencia y asentimientos en una filosofía española de la Sentencia".

Ante párrafos como éstos, uno llega a pensar: O yo soy tonto de remate o este escritor es un guason que trata de marearme con sus camelos y sus ratimagos. Y es que ante cierta clase de filólogos los humildes lectores no sabemos a que carta quedarnos. Así me ocurre a vista de un artículo, que muy recientemente publicó una revista literaria, y cuyo autor, para explicar lo que le ocurre a un pensador que viaja en autobús, nos dice entre otras cosas: "La vivencia de la Providencia es ajetera en la inestabilidad y exige hacer confianza. Si el término de referencia de la vivencia informa la ruptura de la rutina con una nueva entrada en la rutina, calmado el grito, la angustia se aquieta... La explosión espontánea de esta tensión lleva en último trance a identificarse: masa con la voz colmada de vivencia de la Providencia, cayendo en el desviado paroxismo de cumplir el orden como desorden... La sistole forzada provoca la conjunción en el ámbito de la conciencia... de la angustia infracosciente y de la conciencia de la angustia... La importancia de este sentir el alma en vilo reside en su carencia de periodización; la brusquedad de su irrupción no prejuzga su duración ni el momento de su reiteración" (¡pom!).

Ante párrafos como éstos yo me siento pequeño e ignorante como a los trece años. Como cuando estudiaba una Preceptiva, cuyo autor, hablando de la oscuridad del lenguaje, decía esto: "Si leo un cosa por primera vez y no la entiendo, digo: "¿Tonto yo". Si la leo, por segunda vez y tampoco la entiendo, vacilo "¿O tonto yo o tonto tú". Pero si la leo por tercera vez y sigo sin entenderla, remato dirigiéndome al escritor: "¿Tonto tú".

Cuando leo, y más aún cuando escribo, procuro no olvidar este monólogo de la Preceptiva que estudié en el colegio.

\*\*\*\*\*

## Carta de Madrid

Madrid. — (Crónica de nuestro corresponsal "Tachin").

Veamos lo que ocurrió el domingo, a cuyo habitual resumen informativo vamos a dedicar casi toda la crónica, pues hoy ha sido un lunes tan lunes que no ha ocurrido en Madrid nada relevante y digno de transmisión.

**MOTORISMO**  
La carrera denominada "Subida a la Dehesa de la Villa", tuvo trágicas consecuencias. El coche "Mercedes", una máquina soberbia conducida por Luis D. Antin, se despidió cuando a 130 kilómetros por hora, traspasaba la línea de la meta y se proclamaba su piloto vencedor absoluto de la prueba. Primero se precipitó hacia la derecha, luego volvió a cruzar la carretera y se lanzó sobre el público, matando a cuatro personas e hiriendo a otras varias, tras de chocar contra dos árboles y arrancarlos de cuajo. El conductor, gracias al casco protector, resultó ileso. Declaró ante

el Juzgado de guardia que se despidió, sin poder luego recordar exactamente lo que ocurría. Se trata de un gran voluntarista, que corre por afición y sin estar a sueldo de marca alguna. En este mismo circuito se han producido anteriormente otros graves accidentes. El de ayer, no parece debe achacarse a inexperiencia del piloto y si, quizá, a que el inconsciente público le tapara materialmente, en su afán de ver la llegada, pues la subida ofrece relativa seguridad aún para la participación de coches rápidos.

**FLORES**  
En la Catedral, el alcalde hizo entrega al Patriarca-Bispo, de tres magníficos ramos de flores remitidos por la Sociedad Folk-lórica Meicana como respuesta a los que el corde de Mayalde envió a Méjico para el altar de la Virgen de Guadalupe. Los ramos fueron depositados ante la Patrona de Madrid y luego se cantó una Salve popular.

**BICIS**  
Cien mil personas presenciaron en la Casa de Campo el campeonato ciclista por regiones, que por primera vez no ha ganado Cataluña. Primero se clasificó Barcelona y después el equipo catalán. Bahamontes, fue silbado y abuchado por parte del público por su mediocre actuación. Navarra hizo una gran carrera y Galicia y Vizcaya empataron para el cuarto puesto. El jurado, al terminar la prueba, pidió un minuto de silencio — y dale con el heterodoxo minuto. — en recuerdo del malogrado Alomar, y sus compañeros triunfadores lloraron francamente durante el emocionante momento. La Federación ciclista, con Del Caz al frente, dio una prueba más de su sapiencia organizadora.

**CABALLOS**  
En el Hipódromo de la Zarzuela se corrió, ante gran concurrencia, el Premio Villamejor. Se esperaba una victoria de alguna de las débiles representaciones de Villapandierna y Beamonte, pero sus magníficos ejemplares quedaron empujados en la sra pista por "Articuz", como debiera haber parecido natural a los iniciados. La vencedora de Irueste hizo entrega de la copa, entre fuertes ovaciones, a su hermana la señora de Sartrástegui, ambas hijas, precisamente, del difunto marqués de Villamejor.

**FUTBOL**  
Llevo en el Estadio Metropolitano, en el que el Atlético venció brillantemente al Sevilla, o como dijo su preparador Herrera, a una caricatura del Sevilla. Vimos excelente juego por parte de los rojiblancos, con nervio y emoción, de punta a punta. Velocidad endiablada, en especial por parte de sus dos extremos, en gran momento, como casi todos sus compañeros, sin duda gracias a la mano experta de Barrios. Muy flojo el Sevilla que, además, tuvo la mala suerte de que a los pocos momentos de haber comenzado el encuentro se lesionó P. pillo cuando después de extremo zigzag. Los sevillistas reconocieron que sus contrarios, habían hecho un gran partido. Marraron un solo tanto y los atléticos, seis, por dos de ellos fueron anulados por Gáratea, por "ofensivo" resolución que fue constantemente protestada por gran parte del público. No obstante, creemos que el árbitro vizcaíno, uno de los mejores contamos actualmente hizo una buena labor, dando una lección, muy necesaria, de lo que debe ser un árbitro con autoridad y libre de coacciones.

**TOROTES**  
En la Monumental, seis estupas corruptas no consiguieron que sus enemigos — alguna vez hay que llamar así a los diestros, mecachis — consigieran dar ni siquiera una vuelta al

ruedo, pise a que ahora se ha pasado de moda darlas en cuanto al de la cerveza fresca lo estima pertinente. Bien con caps y muleta. Murillo, Calvez y "Chiquitín", pero los tres, al llegar al torcido, se mostraron desahogados con el estoque, pese a que los payzcos habían dejado a los bravos novillos en estado preagonico. Una cogida sin consecuencias y la plaza blana, como es costumbre.

**NOTICIAS BREVES**  
Sigue el cielo limpio de nubes y la temperatura muy benigna incluso algo calurosa.

Se va a inaugurar una nueva emisora titulada "La Voz de Madrid". Ha sido instalada en Las Rozas y dos terceras partes de las veinte horas de emisión serán dedicadas a la música. Esperamos que las otras seis y media no sean para consejos, patrocinios y gentilezas comerciales.

**Un avión yugoslavo cae en Austria con 24 ocupantes**  
Nueva York.— Una bomba de fabricación casera y de pequeñas proporciones, ha estallado en el foso de la orquesta del Paramount Theatre del Times Square, donde unas 1.000 personas asistían a la exhibición de una película. No ha resultado nadie herido. La policía cree que fue colocada por el mismo "hombre bombero loco de Manhattan" que ha tenido preocupada a la policía de Nueva York estas semanas.—Efe.

**ESPECTACULAR PRESENCIA DE ATACADORES EN LONDRES**  
Londres.— En pleno día y tras penetrar un aduz atraco, un grupo de bandidos, bien armados, abrió fuego contra la policía, durante una espectacular persecución, a través de las calles de esta capital, repletas de gente. Resultaron heridos dos agentes de la Ley.

Los atracadores penetraron en una joyería de Earl Court Road a mediodía. Después de cometer el robo, salieron de la joyería y subieron a un coche. Un automóvil de la policía, con dos agentes uniformados, salió tras él, desarrollando una espectacular persecución. Otro coche patrulla de la policía se unió a los perseguidores y la carrera adquirió caracteres de peliícula. Los coches marchaban a vertiginosa velocidad a través del intenso tráfico de aquella hora y se prolongó por espacio de cinco kilómetros al atronar en Hyde Park y en Mayfair el coche de los ladrones.

Millars de hemáticos londinenses contemplaron interesados la dramática persecución y cuando los atracadores llegaban a Curzon Street, un gran camión de pescado se coloró delante de sus coches y tuvieron que frenar, inmediatamente salieron del coche y empujando sus pistolas, comenzaron a disparar contra los automóviles de la policía. Una hala rompió el parabrisas de uno de los coches, hiriendo a un agente en la muñeca. Otro policía, David Svans Wood, resultó herido en la cadera.

De los atracadores pudieron ser detenidos y Scotland Yard ha dicho que otro construido escapar.

**SE ESTRELLA UN AVION DE PASAJEROS EN AUSTRIA**  
Viena.— Un avión de las líneas aéreas yugoslavas se ha estrellado al Norte de esta ciudad, cerca del monte Kahlanberg. El avión llevaba 25 pasajeros y cuatro tripulantes. Hasta ahora han sido encontrados cuatro cadáveres.

El mal tiempo había obligado a cerrar el aeródromo de Schwechat (Viena) y poco después se produjo el accidente. Un testigo ocular comunicó que había visto como se estrellaba un avión enuelto en llamas, contra las montañas.—Efe.

## Fernández - Arranz



te y conmovedora plática a los contrayentes, transmiéndoles asimismo una cariñosa salutación del anciano abuelo de la desposada, don Victor Pablos, presente en la ceremonia.

Durante la Misa, cantó bellos moquetes el beneficiado de la Catedral de Palencia, don Dionisio García, primo del novio.

Concluido el acto religioso y en la sacristía del templo se procedió a cumplir con el requisito civil del matrimonio, ante la representación judicial, que ostentaba el secretario del Ayuntamiento de Lumma, don Félix Albert. En representación de la novia suscribieron el acta sus tíos don José Atlanzón, capera de la empresa "Misisimeta", de Bilbao y don Elias Gutiérrez Gil, catedrático de Ciencias Naturales del Instituto de Enseñanza Media de Burgos, así como don Leopoldo García Rebollo, farmacéutico de esta plaza. Por parte del novio estuvieron su firma su hermano don Adolfo Fernández Martínez; su tío don Emilio Sánchez, industrial de Sarriena y el médico de esta localidad, don Victor Ruiz.

En casa de la novia se obsequió a primeras horas de la tarde con suculento almuerzo, a los numerosos invitados a la ceremonia, que pasaban del centenar, estando el servicio a cargo de la acreditada cocina de la "Sala de Fiestas" de nuestra ciudad, cuya orquesta titular amenizó el baile organizado después.

Los nuevos señores de Fernández Arranz, a los que deseamos todo género de felicidades y venturas en su nuevo estado, salieron por la tarde a pasar la luna de miel, con dirección a Madrid, Andalucía y otras ciudades del Norte de África, para fijar por último su residencia en Zanora.

## Escuela de Trabajo y Taller Escuela de la Obra Sindical "Formación Profesional"

El lunes comenzarán las clases

Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en estos Centros que las clases darán comienzo el próximo lunes, día 17 y a las horas señaladas.

**Zona de Reclutamiento y Movilización núm. 31**

**CIRCULAR**

Se pone en conocimiento de todo el personal perteneciente a los reemplazos de 1951 y 1952, que tengan su residencia oficial en esta capital deben presentarse en esta Zona, Negociado Movilización, los días laborables del mes de Octubre y horas de (9 a 13'30) nueve a trece treinta para hacerles entrega de su cartilla Militar.

**DIARIO DE BURGOS**  
Se vende en MADRID: Kiosko de "La Cibeles", de D. Pedro Alcalde.

**Carlen**  
Ofrece sus servicios técnicos para resolver problemas industriales sobre aplicación de los materiales de sus especialidades y representaciones.

**Pelikan**  
Tinta estilográfica

**Carlen**  
Ofrece sus servicios técnicos para resolver problemas industriales sobre aplicación de los materiales de sus especialidades y representaciones.

**Pelikan**  
Tinta estilográfica

**Carlen**  
Ofrece sus servicios técnicos para resolver problemas industriales sobre aplicación de los materiales de sus especialidades y representaciones.

**Pelikan**  
Tinta estilográfica

**Carlen**  
Ofrece sus servicios técnicos para resolver problemas industriales sobre aplicación de los materiales de sus especialidades y representaciones.